

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN THANH HÓA  
TỈNH LONG AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 09/2020/HSST

Ngày: 17-6-2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH HÓA, TỈNH LONG AN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Hoàng Thị Thúy Lành

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Nguyễn Thành Được

Bà Lâm Thị Bé

*- Thư ký phiên tòa:* Ông Cao Chánh Nhật – Thư ký Tòa án.

*- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Hóa tham gia phiên tòa:*  
Ông Nguyễn Văn Vũ - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 6 năm 2020, tại trụ sở tòa án huyện Thanh Hóa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 12/2020/TLST- HS ngày 12 tháng 5 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 13/2020/QĐST-HS ngày 29/5/2020 đối với bị cáo:

**Nguyễn Duy K;** Sinh ngày: 05/9/1999;

Nơi cư trú: Ấp D2, xã Thanh Lợi, huyện Vĩnh Thạnh, Thành phố Cần Thơ;

Nghề nghiệp: Sinh viên;

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Công giáo; Giới tính: Nam;

Trình độ học vấn: 12/12;

Con ông Nguyễn Văn An, sinh năm: 1965 và bà Nguyễn Thị Ngọc Diễm, sinh năm 1970;

Chị, em ruột có 05 người, lớn nhất sinh năm: 1989, nhỏ nhất sinh năm: 2002;

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo được tại ngoại tại ấp D2, xã Thanh Lợi, huyện Vĩnh Thạnh, Thành phố Cần Thơ.

**\* Người bào chữa cho bị cáo:**

Luật sư Lương Văn Thuận, Văn phòng Luật sư Đại Pháp Việt thuộc Đoàn Luật sư Tp Hồ Chí Minh; Địa chỉ: Số 124/5 ấp Tam Đông 2, xã Thới Tam Thôn, huyện Hóc Môn, Tp Hồ Chí Minh.

**\* Người đại diện hợp pháp của bị hại Phạm Thanh Tuấn (đã chết):** Bà Nguyễn Thị Quỳnh Như, sinh năm 1994; Địa chỉ: Ấp Tân Phú, xã Tân Hương, huyện Châu Thành, Tiền Giang. (Bà Như là vợ ông Tuấn).

**\* Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của đại diện người bị hại:**

Luật sư Nguyễn Minh Trường Sơn, Văn phòng Luật sư Nguyễn Minh Hoàng thuộc

Đoàn Luật sư tỉnh Tiền Giang; Địa chỉ: Số 15, Khu phố 10, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang.

**\*Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Bà Trần Thị Đánh, sinh năm 1962; Địa chỉ: Ấp Tân Phú, xã Tân Hương, huyện Châu Thành, Tiền Giang.

- Ông Phạm Văn Thế, sinh năm 1963; Địa chỉ: Ấp Tân Phú, xã Tân Hương, huyện Châu Thành, Tiền Giang.

*Bị cáo Khang, người đại diện hợp pháp của bị hại bà Như, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Đánh, ông Thế. Luật sư Thuận và Luật sư Sơn có mặt.*

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Tại bản cáo trạng số 12/CT-VKS ngày 11/5/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạnh Hóa, bị cáo Nguyễn Duy K bị truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 00 giờ 10 phút ngày 15/11/2019, bị cáo Nguyễn Duy K điều khiển xe mô tô biển số 59L2 – 393.61 trên quốc lộ N2 theo hướng huyện Tân Thạnh về thành phố Tân An để đi về thành phố Hồ Chí Minh. Khi đến km 66 + 300 mét, quốc lộ N2 thuộc Ấp 2, xã Thủy Tây, huyện Thạnh Hóa, tỉnh Long An, Khang nghe có tiếng kêu ở bộ phận máy bên trái xe nên Khang vừa điều khiển xe vừa nhìn xuống phía dưới theo hướng đi của xe xem xe bị hư hỏng như thế nào. Khang cúi xuống nhìn trong khoảng thời gian 2 – 4 giây. Lúc này xe Khang điều khiển lệch sang trái hướng đi thì xảy ra va chạm với xe mô tô biển số 63X5 – 8969 do Phạm Thanh Tuấn điều khiển đi hướng ngược lại làm tai nạn xảy ra. Hậu quả Tuấn bị thương nặng được cấp cứu tại bệnh viện Chợ Rẫy. Đến ngày 17/11/2019, Tuấn tử vong.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường lúc 00 giờ 25 ngày 15 tháng 11 năm 2019 tại km 66 + 300 mét Quốc lộ N2 thuộc ấp 2, xã Thủy Tây, huyện Thạnh Hóa, tỉnh Long An. Hiện trường là đoạn đường thẳng, mặt đường được trải nhựa bằng phẳng có chiều rộng là 6,5m; đường hai chiều ở giữa có vạch đứt quãng màu vàng; không có biển báo hiệu giao thông đường bộ; hai bên mép nhựa đường là lề phụ; mỗi bên lề phụ rộng 1,5m được trải đá xanh; tầm nhìn không bị hạn chế; hai bên mép nhựa đường đang được sửa chữa trải đá xanh mỗi bên rộng 0,7m. Điểm mốc cố định là trụ điện số 173TH177 ở phía trong của lề phụ bên trái tính theo hướng thành phố Tân An về huyện Tân Thạnh; cách điểm mốc cố định 9,6m về hướng thành phố Tân An là trung tâm vùng có nhiều mảnh nhỏ rơi vãi li ti dạng chất dính nhót có màu đen và nhựa được đánh vị trí là (1). Mép đường chuẩn để xác định số đo và thể hiện vị trí tang vật, dấu vết, phương tiện là mép nhựa đường bên phải tính theo hướng thành phố Tân An về huyện Tân Thạnh. Vùng vết cày được đánh số vị trí lần lượt là (2) và (4); xe mô tô biển số 59L2 – 393.61 được đánh vị trí là (3); xe mô tô biển số 63X5 – 8969 được đánh số vị trí là (5); Vùng vết màu nâu đỏ nghi là máu được đánh vị trí là (6).

Hiện trường được thể hiện như sau: Vùng có nhiều mảnh nhỏ rơi vãi li ti dạng đất dính nhót có màu đen và nhựa có chiều dài lớn nhất là 50cm và chiều rộng lớn nhất là 40cm, khoảng cách từ tâm vị trí (1) đến mép đường chuẩn là 2,8m,

cách tâm vị trí (1) 1,2m về hướng thành phố Tân An và chéch vào mép đường chuẩn là tâm đầu vùng vết cày vị trí (2); Vùng vết cày bao gồm nhiều vết khuyết trên mặt đường vị trí (2) có hướng Tân Thạnh – thành phố Tân An, (2) có chiều dài là 5,6m và có chiều rộng là 0,65m; khoảng cách từ tâm đầu (2) đến mép đường chuẩn là 2,3m; tâm cuối (2) nằm dưới phần đầu gác chân trước bên phải xe mô tô biển số 59L2 – 393.61 (3); Xe mô tô biển số 59L2 – 393.61 ở trạng thái ngã bên phải trên mặt đường, đầu xe vị trí (3) hướng Tân Thạnh, đuôi xe (3) hướng thành phố Tân An và chéch vào mép đường chuẩn; khoảng cách từ tâm trục bánh trước xe (3) đến mép đường chuẩn là 2,5m; khoảng cách từ tâm trục bánh sau xe (3) đến mép đường chuẩn là 1,95m; cách tâm (1) 5,1m về hướng Tân Thạnh và chéch vào mép đường chuẩn là tâm vùng vết cày (4); Vùng vết cày vị trí (4) là bao gồm nhiều vết khuyết đứt quãng trên mặt đường; (4) có hướng thành phố Tân An – Tân Thạnh và chéch vào mép đường chuẩn; (4) có chiều dài lớn nhất là 19m, chiều rộng lớn nhất là 0,4m; khoảng cách từ tâm đầu (4) đến mép đường chuẩn là 1,5m; tâm cuối (4) nằm dưới phần đầu gác chân trước bên phải xe mô tô biển số 63X5 – 8969 (5); Xe mô tô biển số 63X5 – 8969 ở trạng thái ngã bên phải trên mặt lề phụ; đầu xe vị trí (5) hướng Tân Thạnh và chéch vào lề phụ bên phải; đuôi xe (5) hướng thành phố Tân An và chéch ra tâm đường; khoảng cách từ tâm trục bánh trước xe (5) đến mép đường chuẩn là 0,5m; khoảng cách từ tâm trục bánh sau xe (5) đến mép đường chuẩn là 0,4m; cách tâm trục bánh trước xe (5) 1,2m về hướng phía trong của lề phụ bên phải là tâm vết màu nâu đỏ nghi là máu vị trí (6); Vùng vết màu nâu đỏ nghi là máu có chiều dài lớn nhất là 1,3m và chiều rộng lớn nhất là 1,0m; khoảng cách từ tâm (6) đến mép đường chuẩn là 1,4m.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 673/2019/KLGĐ ngày 29/11/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Long An kết luận Phạm Thanh Tuấn tử vong là do chấn thương sọ não.

Viện kiểm sát truy tố bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a, khoản 1, Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo và đại diện theo pháp luật của người bị hại, người có quyền và nghĩa vụ liên quan thỏa thuận, bị cáo có trách nhiệm bồi thường tất cả các khoản cho gia đình bị hại 200.000.000đ (hai trăm triệu đồng). Bà Nguyễn Thị Quỳnh Như được nhận toàn bộ số tiền bồi thường. Bị cáo đã đưa trước cho đại diện người bị hại 100.000.000đ (một trăm triệu đồng), đã nộp tại Chi cục Thi hành án 50.000.000đ (năm mươi triệu đồng) và tiếp tục trả 50.000.000đ (năm mươi triệu đồng), mỗi tháng 10.000.000 đồng, bắt đầu từ 17/7/2020 đến khi đủ số tiền 50.000.000đ (năm mươi triệu đồng).

Đại diện người bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng điểm a, khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo từ 12 tháng đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Giao bị cáo về nơi cư trú theo dõi, giáo dục trong thời gian thử thách. Về biện pháp tư pháp, Viện kiểm sát đề nghị

trả cho bị cáo Nguyễn Duy K 01 xe mô tô biển số 59L2 – 393.61, số máy KC26E1066099, số khung: RLHKC260XGY041945, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 058227, tên chủ xe Nguyễn Trinh Hoàng Nhân, biển số đăng ký 59L2 – 393.61; đề nghị tịch thu tiêu hủy mảnh nhựa thu giữ tại hiện trường vụ tai nạn. Về trách nhiệm dân sự, đề nghị công nhận sự thỏa thuận của bị cáo và gia đình bị hại về việc bồi thường thiệt hại.

Bị cáo Nguyễn Duy K xin được giảm nhẹ hình phạt.

Luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lỗi của người bị hại vi phạm quy định khi tham gia giao thông đường bộ, không đội nón bảo hiểm, dẫn đến tử vong. Đề nghị áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo hưởng án treo.

Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại thống nhất với tội danh và điều luật Viện kiểm sát đề nghị; đề nghị Hội đồng xét xử công nhận sự thỏa thuận của bị cáo và gia đình người bị hại; Đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, Công an huyện Thanh Hóa không thu giữ mẫu máu để xác định nồng độ cồn của cả bị cáo và bị hại là không đúng quy định pháp luật, cần rút kinh nghiệm.

[2] Về hành vi của bị cáo: Bị cáo Nguyễn Duy K là người đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự, đủ năng lực hành vi. Qua kết quả khám nghiệm hiện trường, lời khai của bị cáo và người làm chứng có đủ căn cứ xác định, khoảng 00 giờ 10 phút ngày 15/11/2019, bị cáo Nguyễn Duy K điều khiển xe mô tô biển số 59L2 – 393.61 trên quốc lộ N2 theo hướng huyện Tân Thạnh về thành phố Tân An để đi về Thành phố Hồ Chí Minh. Đến km 66 + 300 mét, bị cáo điều khiển xe lấn sang làn đường bên trái gây ra va chạm với xe ngược chiều do nạn nhân Phạm Thanh Tuấn điều khiển. Sự va chạm giữa hai xe dẫn đến Phạm Thanh Tuấn mất lái, đâm sang lề đường bên phải và té xuống. Sau khi đưa đến bệnh viện Chợ Rẫy cấp cứu, bị cáo tử vong ngày 17/9/2020. Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 673/2019/KLGD ngày 29/11/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Long An xác định bị hại Phạm Thanh Tuấn tử vong do chấn thương sọ não.

Việc bị cáo lấn sang làn đường bên trái, vi phạm khoản 1, Điều 9 Luật Giao thông đường bộ là nguyên nhân chính gây ra tai nạn. Tuy nhiên cũng cần xem xét điều kiện khách quan và các dấu vết hiện trường khác. Hiện trường thể hiện, sau khi va chạm, bị hại tiếp tục điều khiển xe chạy 19m và bị té trên phần đường bên phải, nơi đoạn đường đang làm dở có nhiều đá xanh cỡ lớn. Tại hiện trường không tìm thấy nón bảo hiểm của người bị hại, mà chỉ có một nón kết bên cạnh xe bị hại (thể hiện bản ảnh hiện trường). Hiện trường không bị xáo trộn. Như vậy, có cơ sở xác định bị hại không đội nón bảo hiểm khi tham gia giao thông. Đây cũng là các yếu tố gây tử vong đối với bị hại.

Luật sư của bị cáo cho rằng, bị cáo phạm tội nhưng có một phần lỗi của bị hại là có cơ sở chấp nhận.

Viện kiểm sát truy tố bị cáo Nguyễn Duy K về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a, khoản 1, Điều 260 BLHS là có căn cứ.

[3] Bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ: Sau khi xảy ra tai nạn, bị cáo và gia đình đã bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 20.000.000 đồng. Bị cáo đã tích cực tác động gia đình nộp tiền khắc phục 50.000.000 đồng tại cơ quan Thi hành án huyện Thanh Hóa. Tại phiên tòa đại diện người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và bị cáo thỏa thuận bồi thường tiếp số tiền 130.000.000 đồng. Bị cáo đã giao 80.000.000 đồng tại tòa. Số tiền còn lại 50.000.000 đồng hai bên thỏa thuận trả mỗi tháng 10.000.000 đồng, bắt đầu từ 17/7/2020 đến khi trả đủ. Như vậy, bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự “tự nguyện khắc phục hậu quả” quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 BLHS.

Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS.

Bị cáo hiện đang là sinh viên, có thành tích học tập, rèn luyện tốt. Gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn. Đại diện người bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có yêu cầu xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được hưởng án treo. Do đó, bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 52 BLHS.

[5] Về mức hình phạt: Xét thấy, mặc dù hậu quả do bị cáo gây ra là nghiêm trọng nhưng bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, gia đình bị hại xin cho bị cáo được hưởng án treo. Người bị hại cũng có một phần lỗi. Mặt khác, bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng. Do đó, không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội cũng đủ để răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung, đồng thời thể hiện tính khoan hồng của pháp luật, cũng như nguyện vọng của đại diện người bị hại.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và đại diện người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan thỏa thuận tiếp tục bồi thường số tiền 50.000.000 đồng theo phương thức trả dần mỗi tháng 10.000.000 đồng, bắt đầu từ ngày 17/7/2020 đến khi đủ số tiền 50.000.000 đồng. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là cha, mẹ của người bị hại là bà Trần Thị Đánh, ông Phạm Văn Thế thống nhất giao cho bà Nguyễn Thị Quỳnh Như được tiếp tục nhận toàn bộ số tiền bồi thường do bị cáo trả. Sự thỏa thuận này là tự nguyện và không trái pháp luật nên được ghi nhận.

[7] Về tang vật vụ án: Xe mô tô biển số 59L2 – 393.61, số máy KC26E1066099, số khung: RLHKC260XGY041945, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 058227, tên chủ xe Nguyễn Trịnh Hoàng Nhân, biển số đăng ký 59L2 – 393.61 là tài sản của bị cáo Nguyễn Duy K mua lại của Nguyễn Trịnh Hoàng Nhân nhưng chưa sang tên. Do đó, trả cho bị cáo là phù hợp.

Mảnh nhựa màu đen, kích thước dài 3,9cm, rộng 1,7cm thu giữ tại vị trí số 1 hiện trường vụ tai nạn không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[8] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, Luật sư bào chữa cho bị cáo và Luật sư bảo vệ cho đại diện người bị hại có căn cứ chấp nhận.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Về tội danh: Căn cứ vào điểm a, khoản 1, Điều 260 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tuyên xử: Bị cáo **Nguyễn Duy K** phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Về hình phạt:

Căn cứ điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Duy K **01 (một) năm tù** nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách **02 (hai) năm** tính từ ngày tuyên án 17/6/2020.

Giao bị cáo cho UBND xã Thạnh Lợi, huyện Vĩnh Thạnh, Cần Thơ theo dõi, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Bị cáo có quyền thay đổi nơi cư trú theo quy định tại điều 92 Luật Thi hành án hình sự 2019.

3. Về biện pháp tư pháp: Trả cho bị cáo Nguyễn Duy K xe mô tô biển số 59L2-393.61, số máy KC26E1066099, số khung RLHKC260XGY041945, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 058227, tên chủ xe Nguyễn Trịnh Hoàng Nhân, biển số đăng ký 59L2 – 393.61.

Tịch thu tiêu hủy mảnh nhựa màu đen, kích thước dài 3,9cm, rộng 1,7cm thu giữ tại vị trí số 1 hiện trường vụ tai nạn.

(Tang vật hiện do Chi cục Thi hành án dân sự huyện quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 13/5/2020 giữa Cơ quan điều tra công an huyện và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thạnh Hóa).

4. Về trách nhiệm dân sự: Công nhận sự thỏa thuận của bị cáo và đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Bà Nguyễn Thị Quỳnh Như được quyền nhận số tiền 50.000.000đ (năm mươi triệu đồng) tại Chi cục Thi hành án huyện Thạnh Hóa theo biên lai thu tiền số 0006541 ngày 05/6/2020 của Chi cục Thi hành án huyện Thạnh Hóa, tỉnh Long An.

Bị cáo Nguyễn Duy K có trách nhiệm bồi thường tiếp cho đại diện hợp pháp người bị hại Nguyễn Thị Quỳnh Như 50.000.000đ (năm mươi triệu đồng). Mỗi tháng trả 10.000.000đ (mười triệu đồng). Thời gian bắt đầu trả là ngày 17/7/2020 đến khi trả đủ 50.000.000 đồng.

Trong trường hợp người phải thi hành án chậm trả thì còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả. Mức lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 357 của Bộ luật dân sự.

5. Về án phí: Áp dụng Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a, điểm c, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH/QH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Nguyễn Duy K phải nộp 200.000đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm và 2.500.000 đồng (Hai triệu năm trăm ngàn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm sung vào công quỹ Nhà nước.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Long An;
- VKSND tỉnh Long An;
- VKSND huyện Thạnh Hóa;
- CQCSĐT Công an huyện Thạnh Hóa;
- CQ THA HS Công an huyện Thạnh Hóa;
- Chi cục THADS huyện Thạnh Hóa;
- Sở Tư pháp Long An;
- Bị cáo;
- Đại diện hợp pháp bị hại;
- UBND xã Thạnh Lợi, huyện Vĩnh Lợi, Tp Cần Thơ;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Hoàng Thị Thúy Lành**

**Nguyễn Thành Được      Lâm Thị BéHoàng Thị Thúy Lành**